

#SPIROU4RIGHTS

In 2018, the world celebrates the 70th anniversary of the Universal Declaration of Human Rights. Drafted in the wake of the Second World War, this founding document is as relevant today as it was in 1948.

SPIROU Magazine joins efforts for the anniversary campaign launched by the UN Human Rights Office with a special issue in which some great talents of comics illustrate the articles of the Universal Declaration.

In order to convey as widely as possible the values enshrined in the Universal Declaration of Human Rights, the comic strip, with its graphic and playful attributes, is an ideal means of communication to reach a wide audience.



The UN Human Rights Office

The UN Human Rights Office promotes and protects the rights and freedoms set forth by the Universal Declaration of Human Rights, and promotes their concrete exercise. Through the voice and work of the High Commissioner and 1,200 staff in more than 72 countries, the Office aims to make human rights a reality for women and men the world over.



SPIROU Magazine

Spiro Magazine (created in 1938) is published by Editions Dupuis, one of the leading European publishers of comics. Its catalogue includes iconic characters such as The Smurfs, Billy & Buddy, The Bluecoats, Petit Spiro, Lucky Luke, Largo Winch, Gaston Lagaffe, and The Marsupilami.

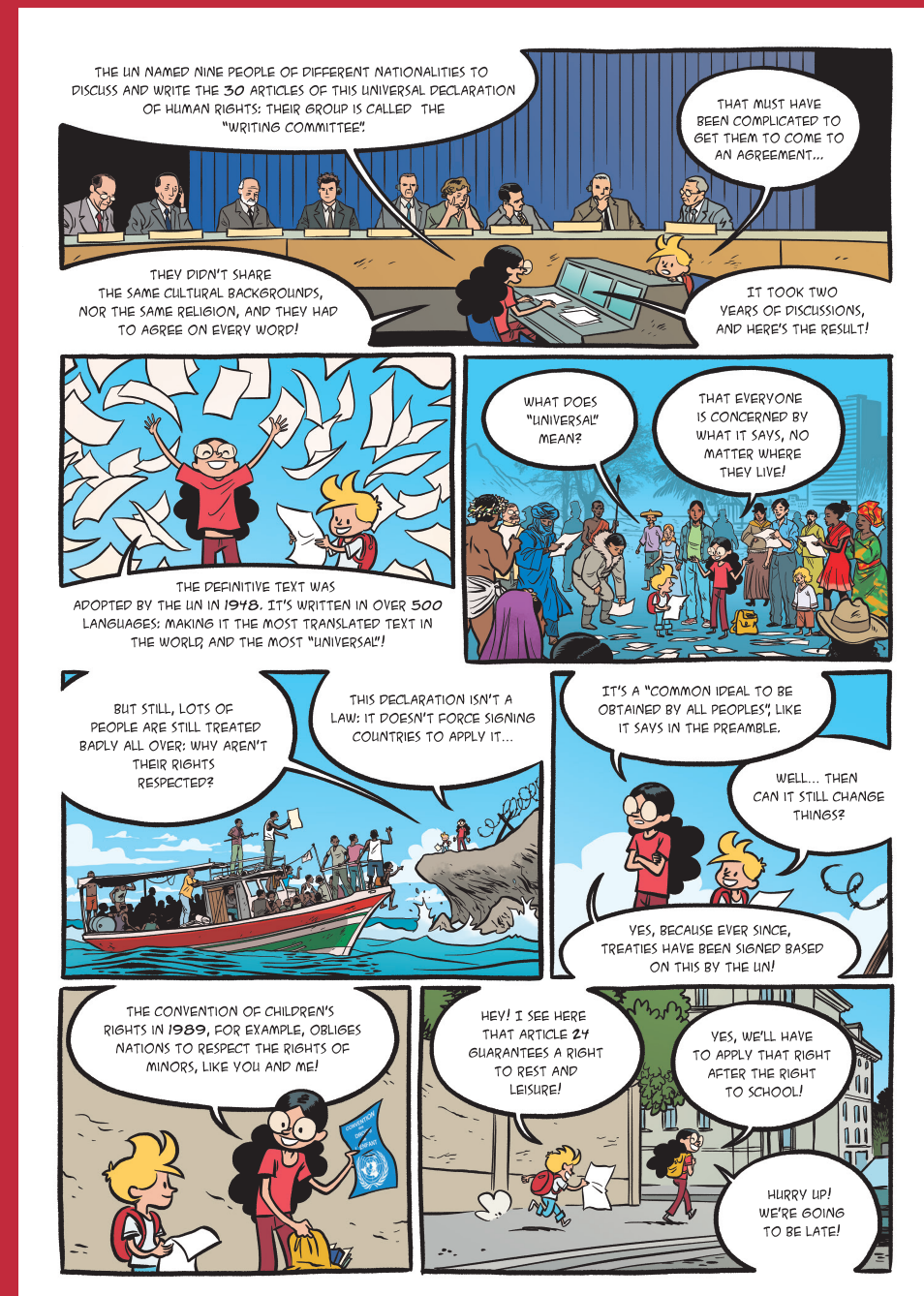
Spiro is the mascot of the magazine, and its main character. He has delighted generations of readers. As a true reflection of the times he has lived through, the famous bellhop has always embodied his creators' values: openness to the world, protection and defence of the oppressed, respect for diversity, courage and generosity.



THE UNIVERSAL DECLARATION OF HUMAN RIGHTS

An ideal for all peoples

The Universal Declaration of Human Rights was adopted in Paris on 10 December 1948 by the United Nations General Assembly. Drafted by people of various nationalities and backgrounds, it is a founding text that lays out the rights and freedoms of every human being.

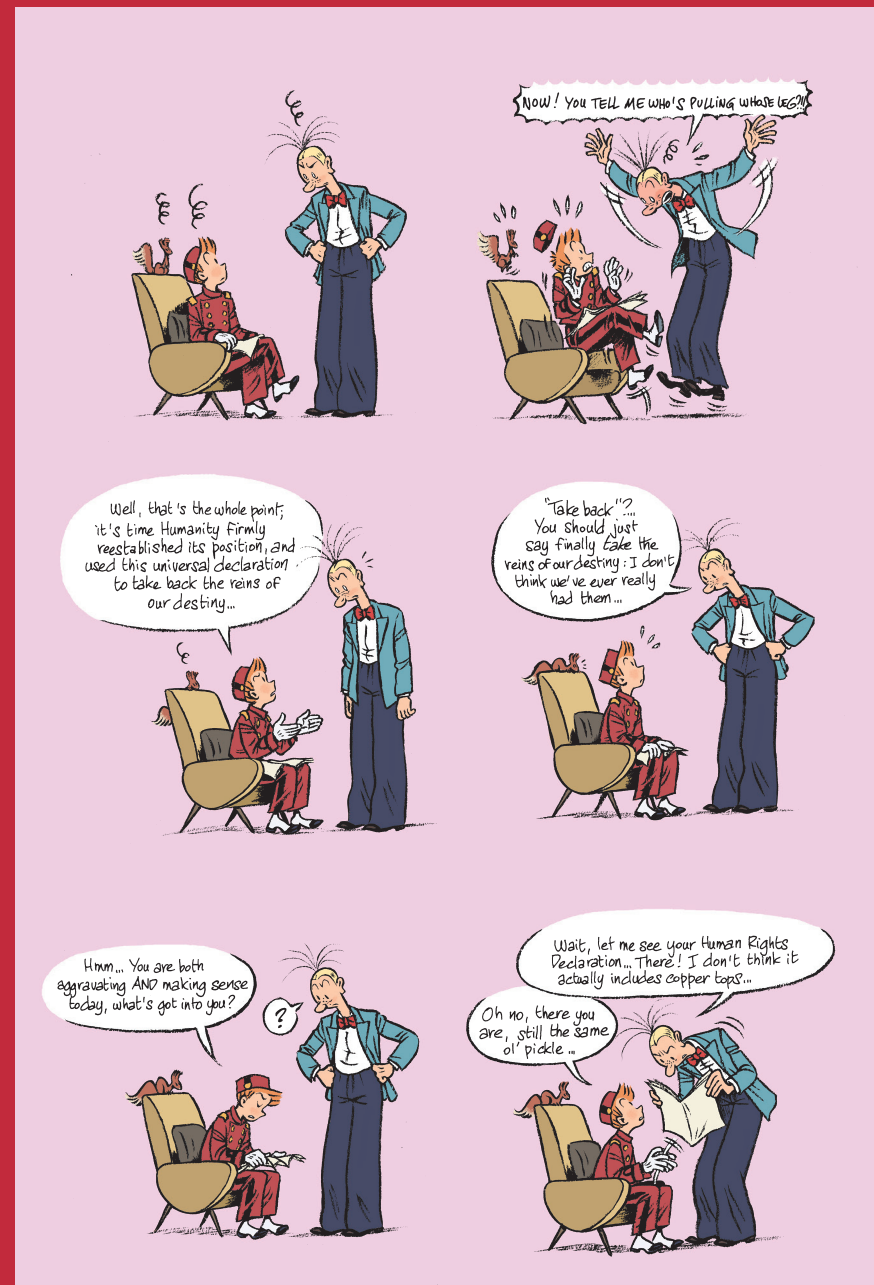
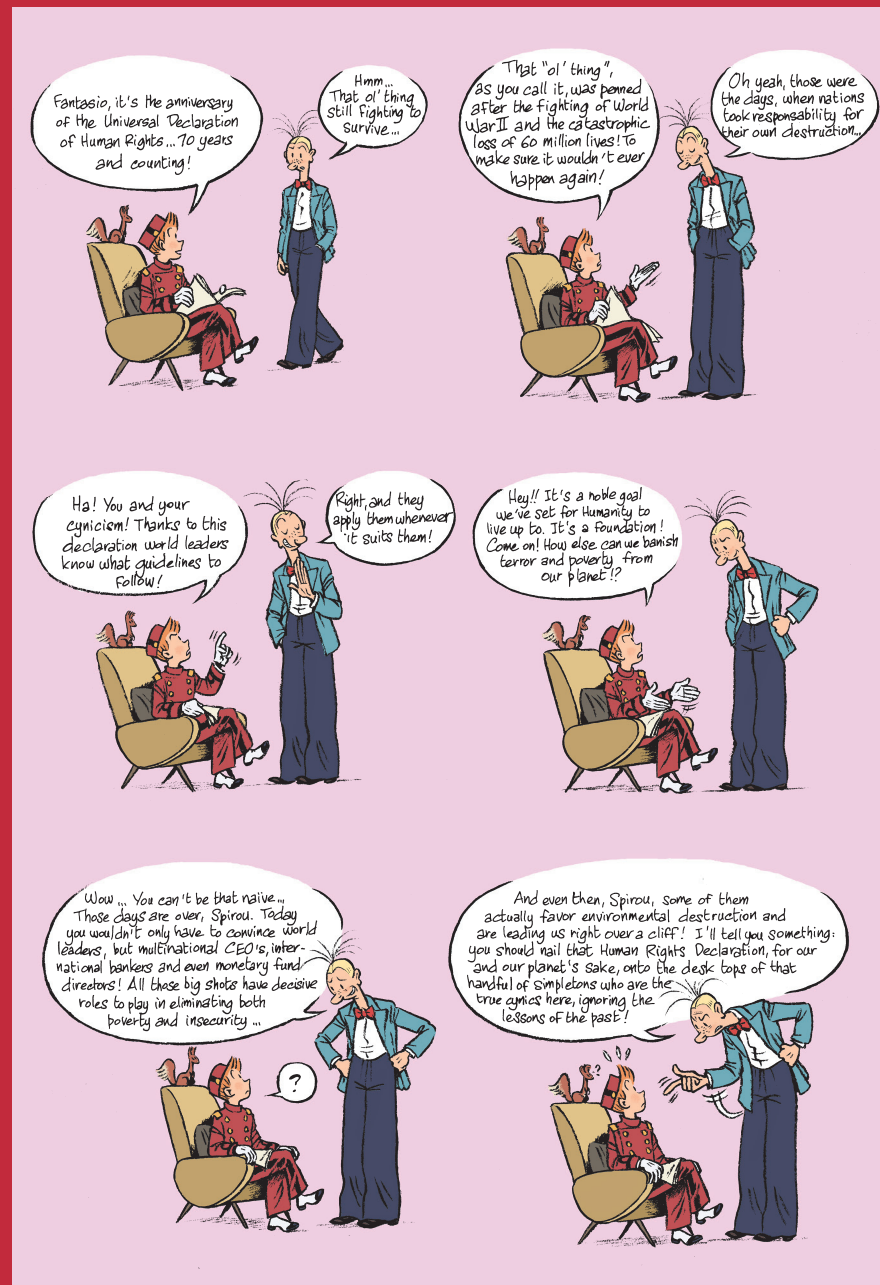


The course of history
by Ariane & Nino
Erre & Savoia

© D'Onofrio, 2018



SPIROU PRESENTS: THE UNIVERSAL DECLARATION OF HUMAN RIGHTS ... FROM ONE DRAWING TO ANOTHER!



Comic strips are a universal medium and can address important and serious topics using humour and emotion. Spirou Magazine has asked its most talented artists and authors to illustrate the Declaration.

With the little bellhop Spirou as guide, discover the 30 articles of the Declaration with a little help from other characters from the world of Spirou magazine.



SPIROU
Emile Bravo



DAD

Nob

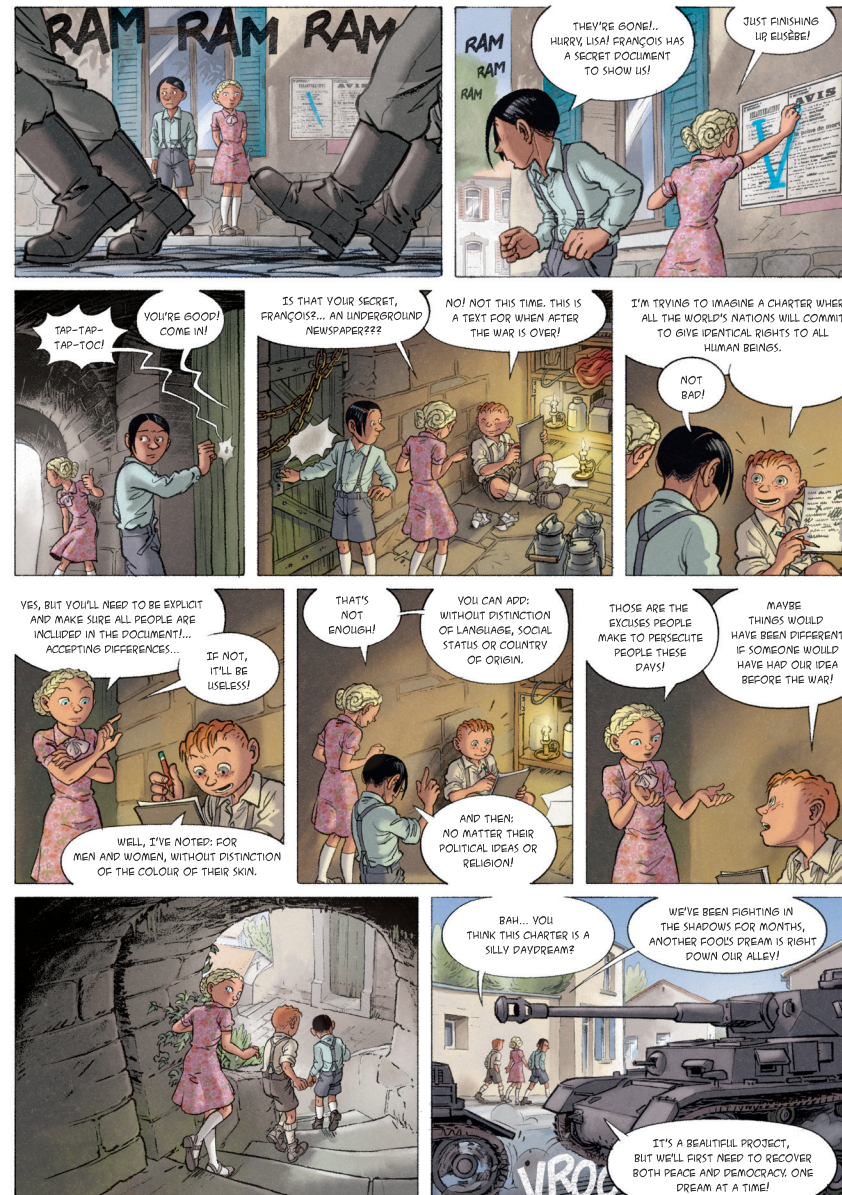


ARTICLE 1

All human beings are born free and equal and should be treated the same way.

CHILDREN OF RESISTANCE

Ers & Dugomier



ARTICLE 2

Everyone can claim their rights regardless of sex, race, language, religion, social standing, political or other opinion, national or social origin, property, birth or other status.

MARSUPILAMI

Batem



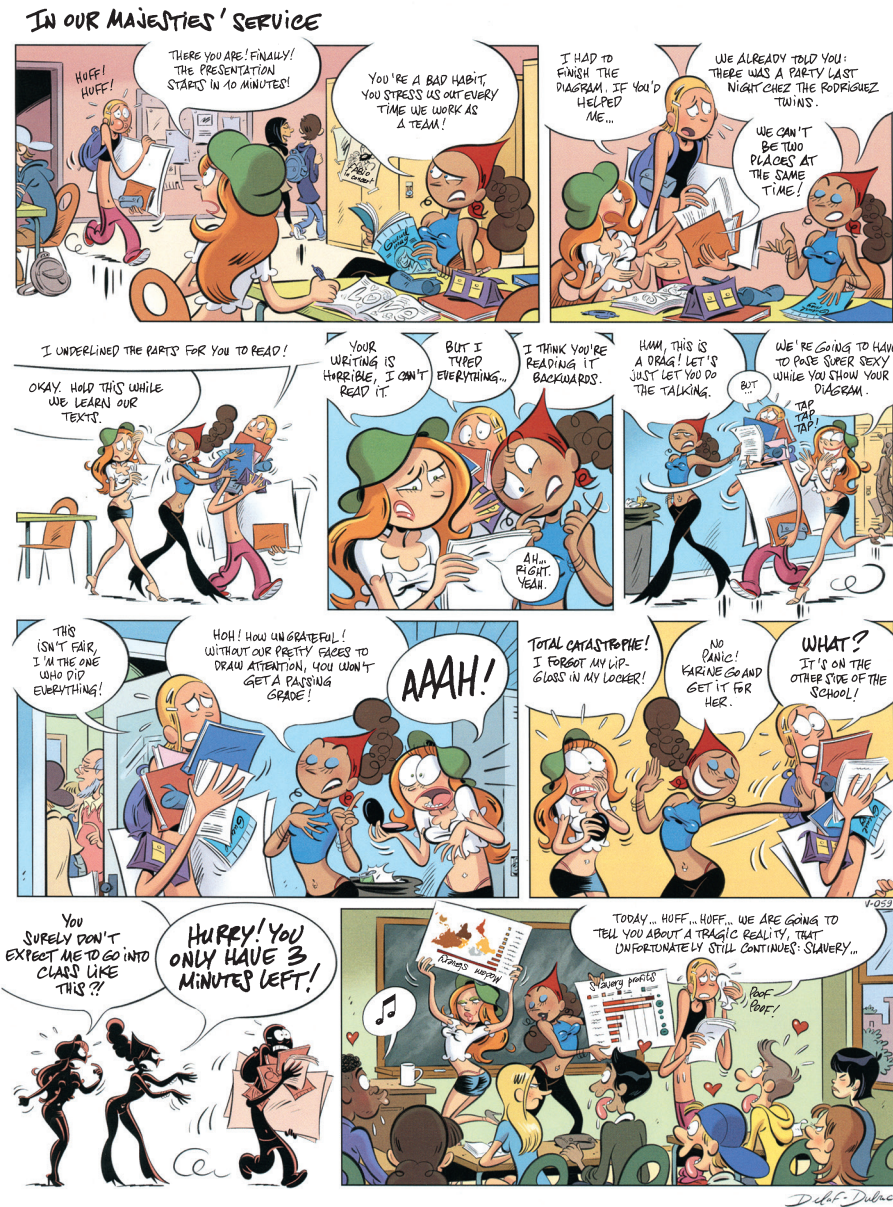
ARTICLE 3

Everyone has the right to life and to live in freedom and safety.



THE BELLYBUTTONS

Delaf & Dubuc

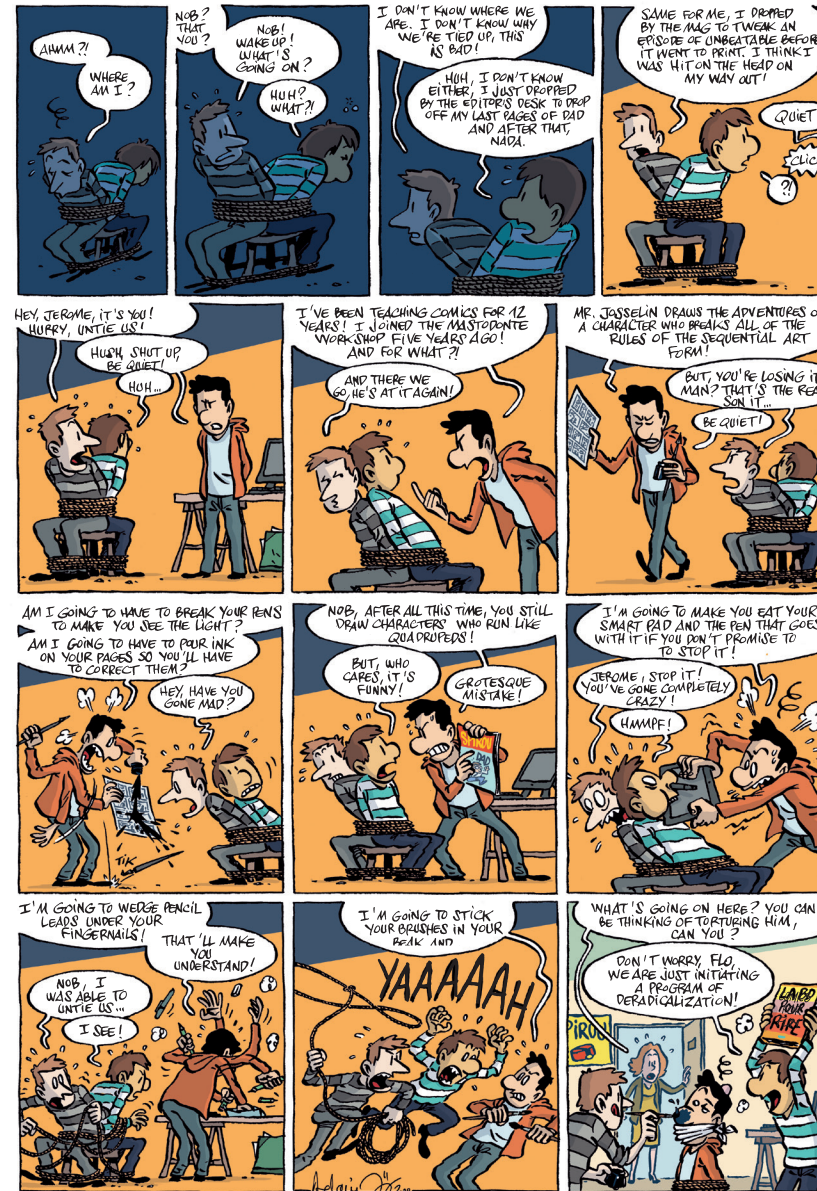


ARTICLE 4

No one has the right to treat you as a slave nor should you enslave anyone.

ATELIER MASTODONTE

Jérôme Jourray

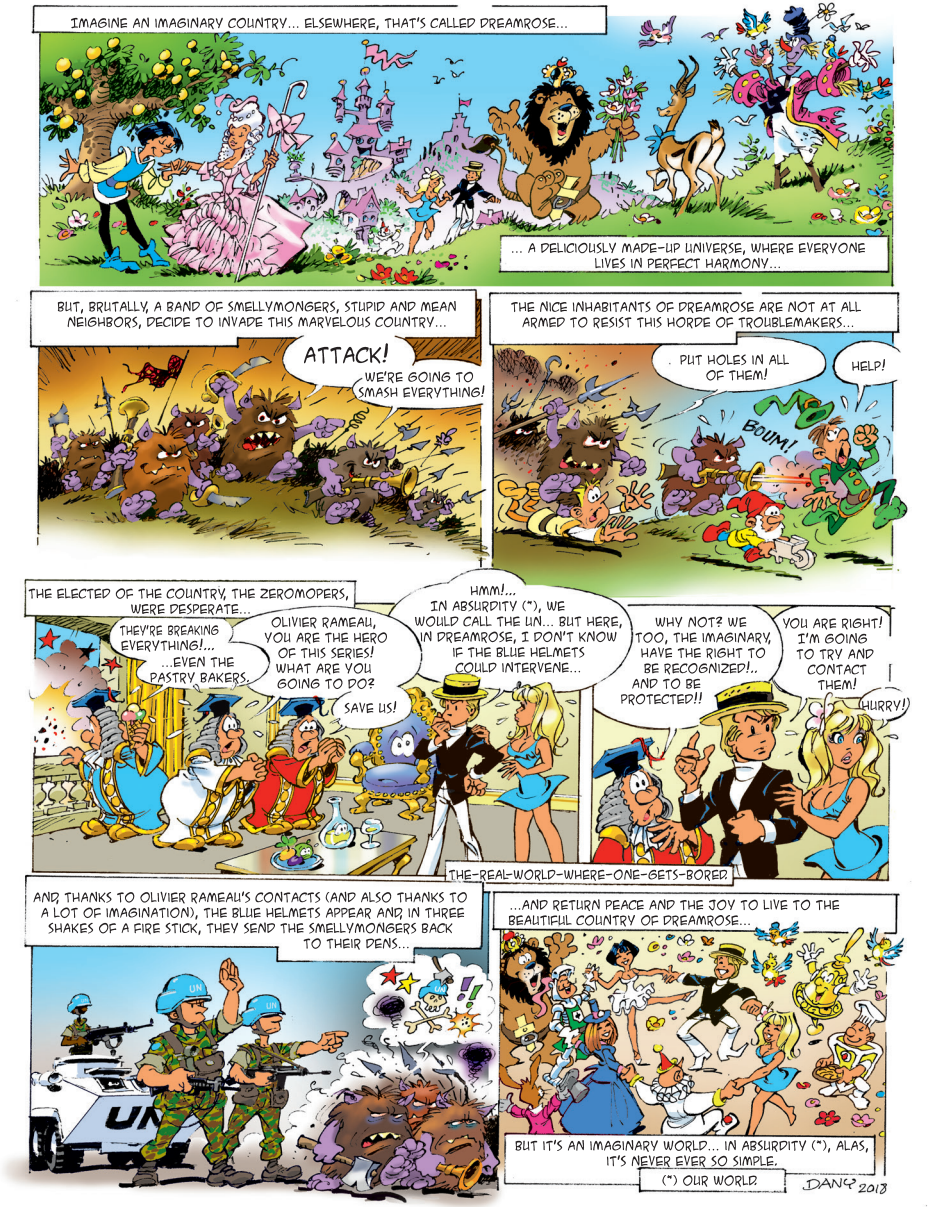


ARTICLE 5

No one has the right to torture you.

OLIVIER RAMEAU

Dany



ARTICLE 6

You should be legally protected in the same way everywhere, like anyone else.



INVINCIBLE

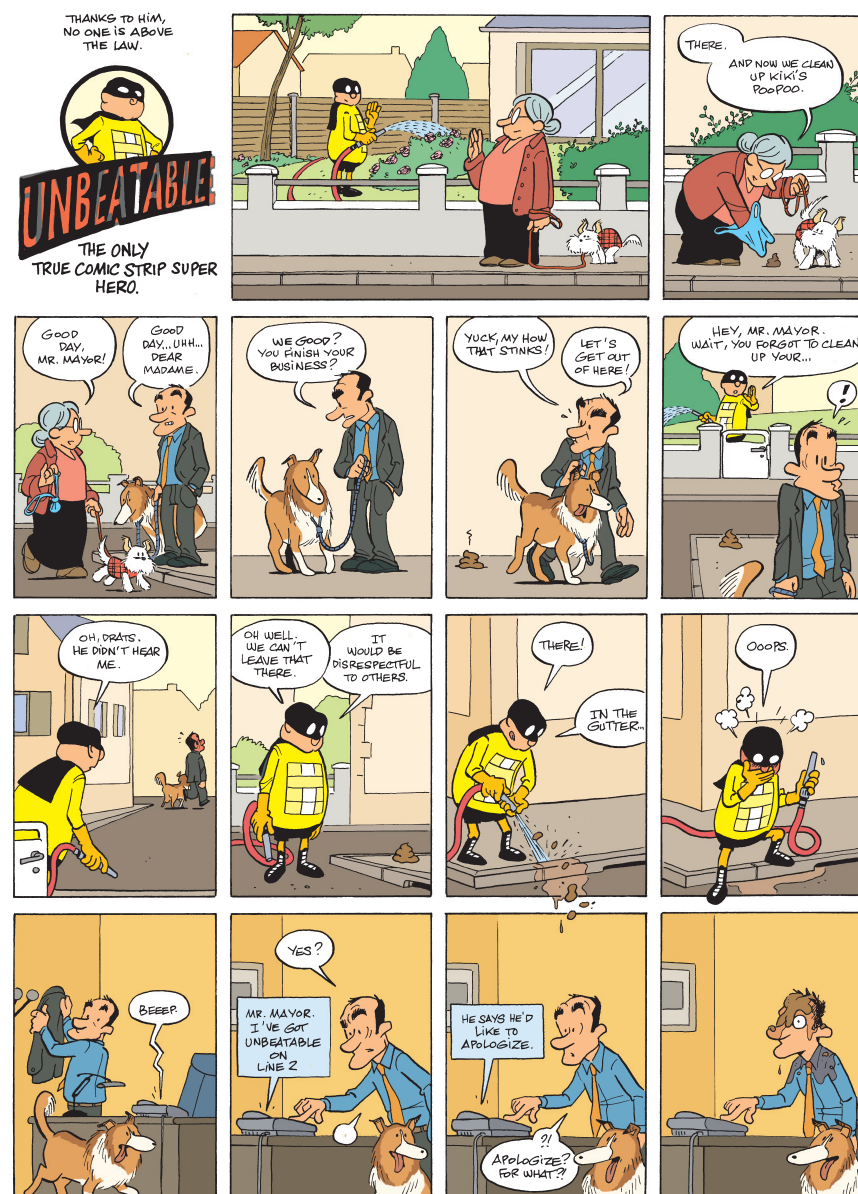
Pascal Jusselin

FRNCK

Olivier Bocquet & Brice Cossu

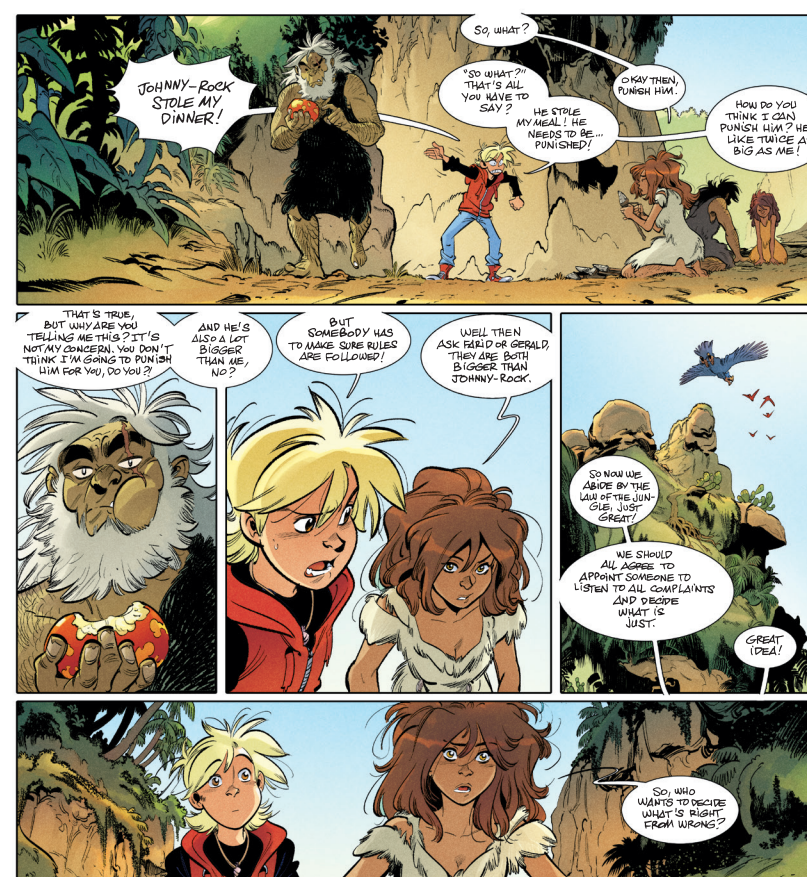
TELEMACHUS

Kid Toussaint & Kenny Ruiz



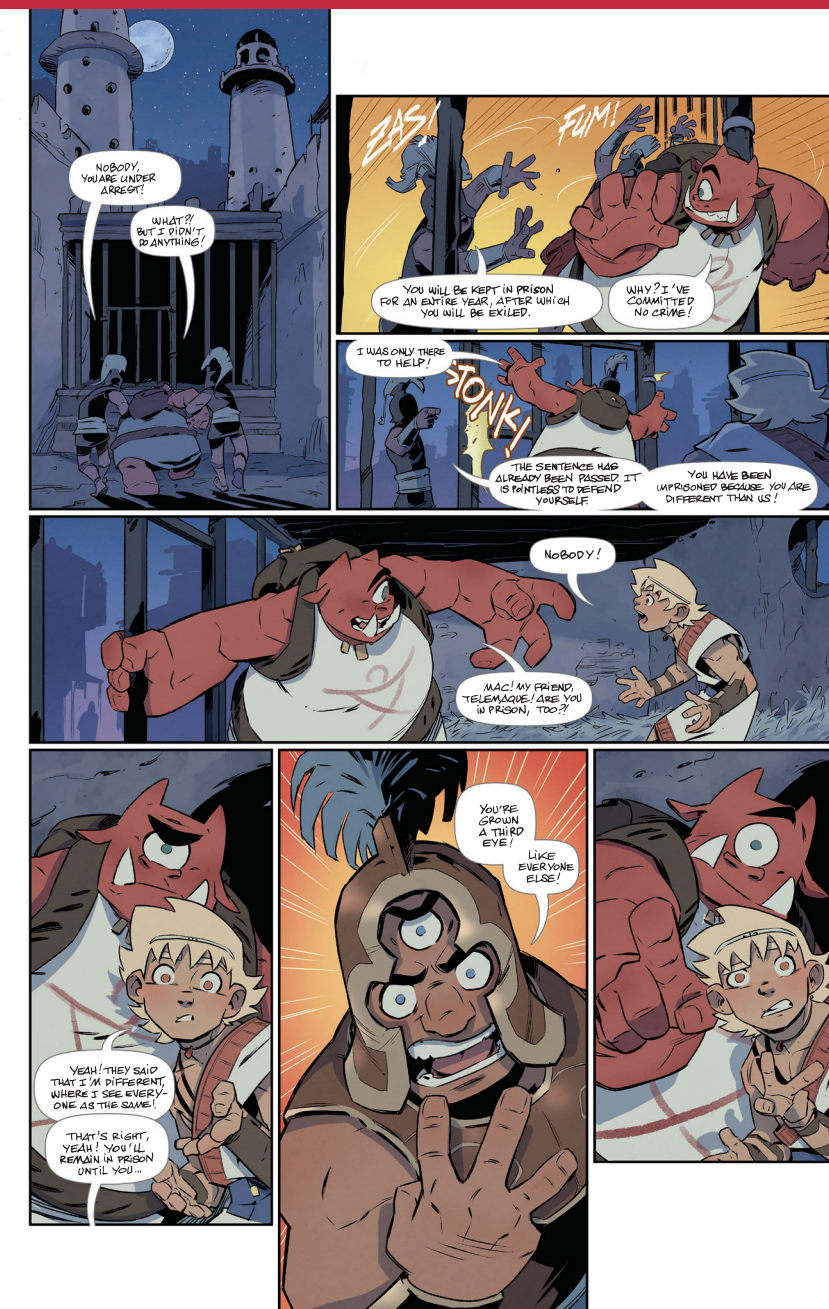
ARTICLE 7

The law is the same for everyone and should be applied in the same manner to all.



ARTICLE 8

You have the right to obtain legal help and access the justice system when your rights are not respected.



ARTICLE 9

No one can arrest or detain you arbitrarily, or send you away from your country unjustly.



CAPTAIN ANCHOVY

Floris

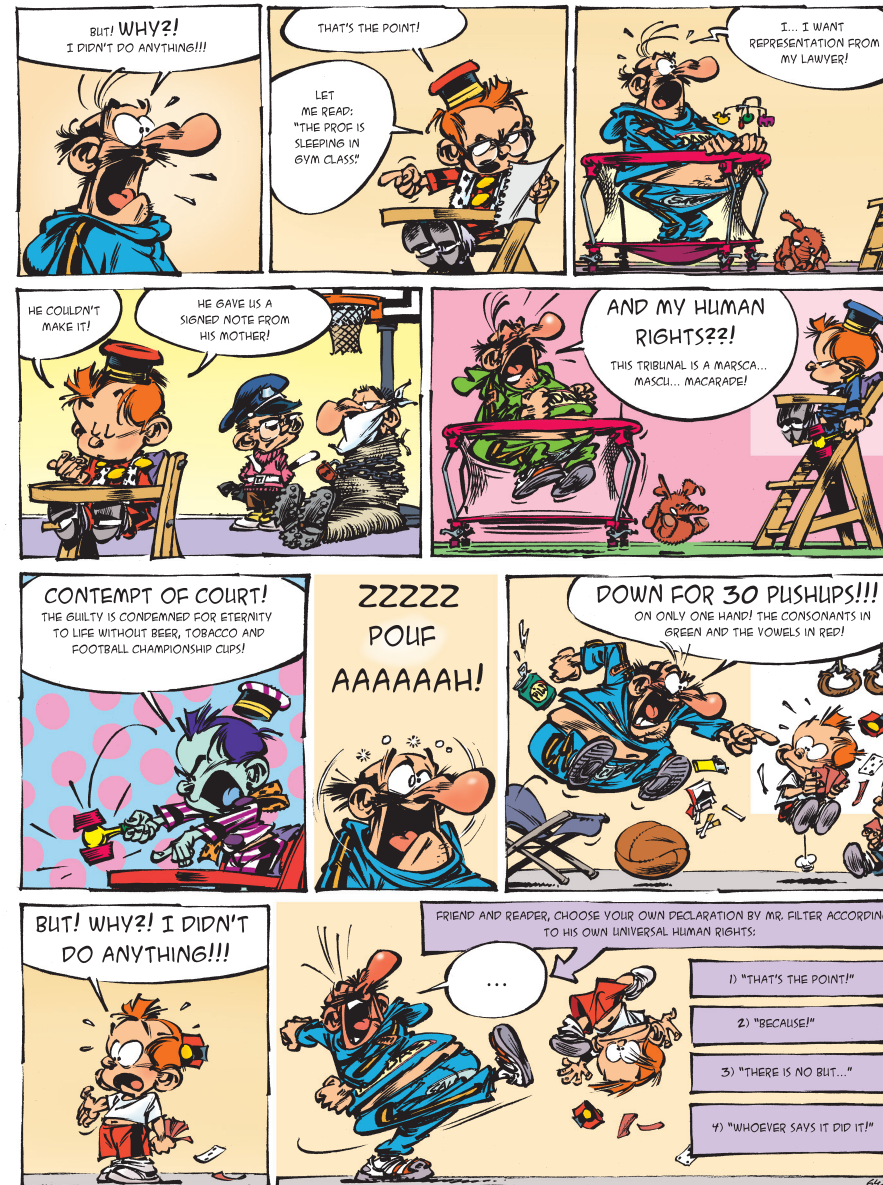


ARTICLE 10

Trials should be public and tried in a fair manner by an impartial and independent tribunal.

LITTLE SPIROU

Tome & Janry



ARTICLE 11

You are considered innocent until it can be proved you are guilty according to law. If accused of a crime you have the right to a defence.

AGENT 212

Kox & Cauvin



ARTICLE 12

You have the right to protection if someone tried to harm your good name, enter your home without permission or interfere with your correspondence.



BLAKE & MORTIMER

Yves Sente & André Juillard

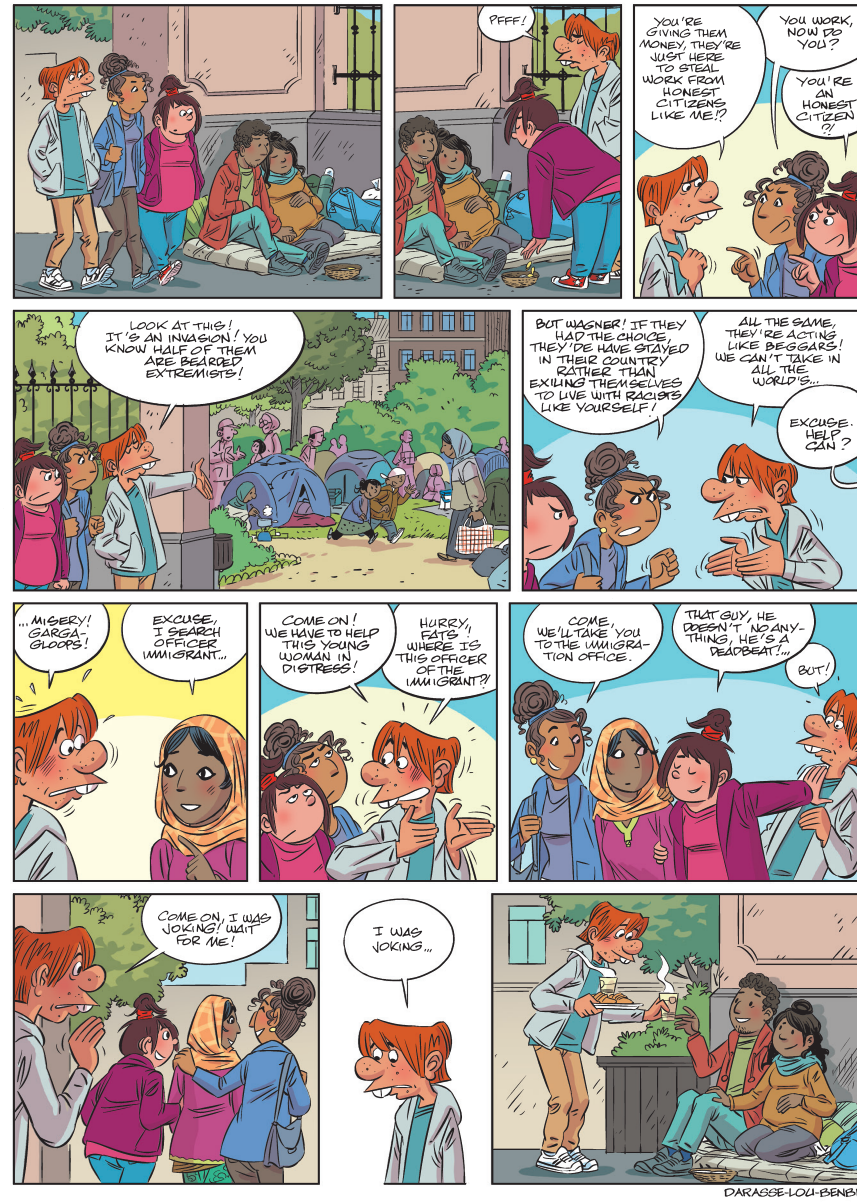


ARTICLE 13

You have the right to move within and leave your own country and you should be able to return.

TAMARA

Lou & Christian Darasse

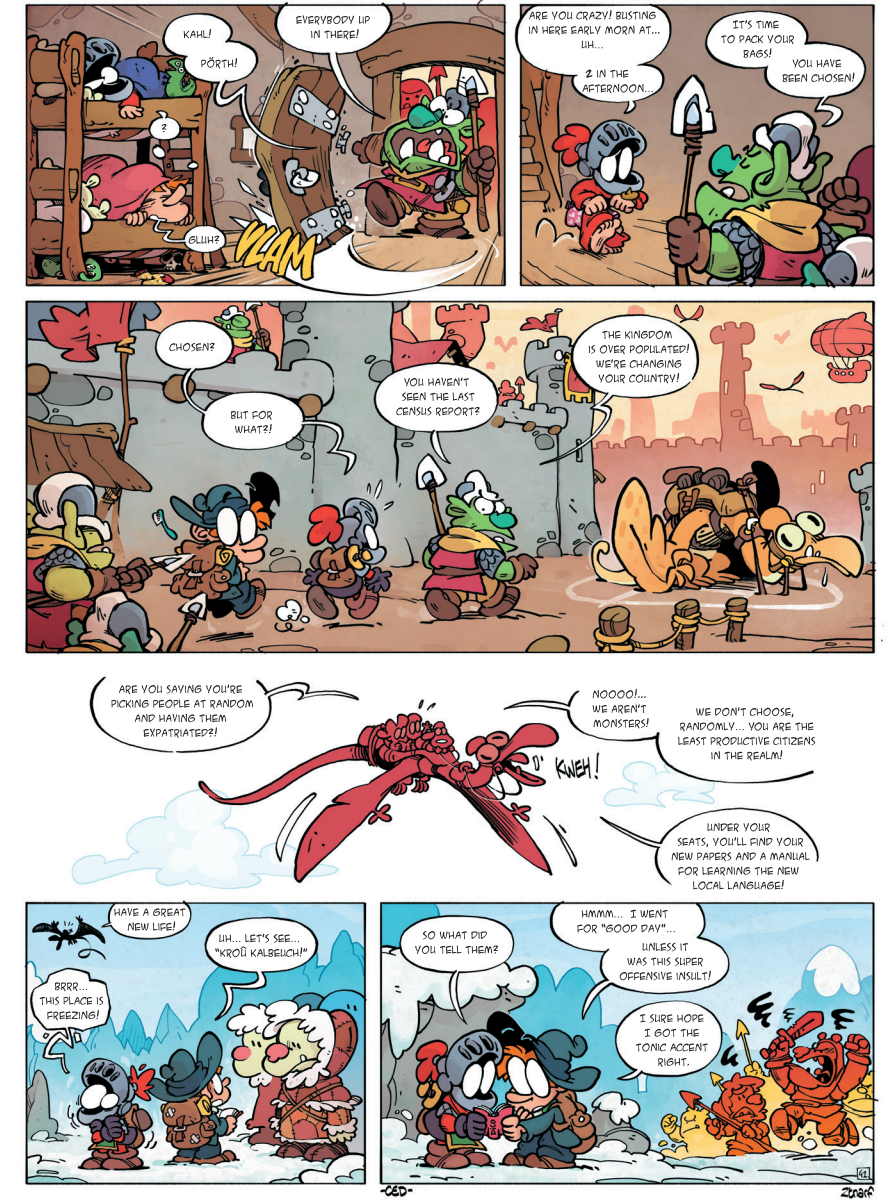


ARTICLE 14

If you are persecuted at home, you have the right to seek protection in another country.

RIKK & FRYA

Ced & Ztnarf



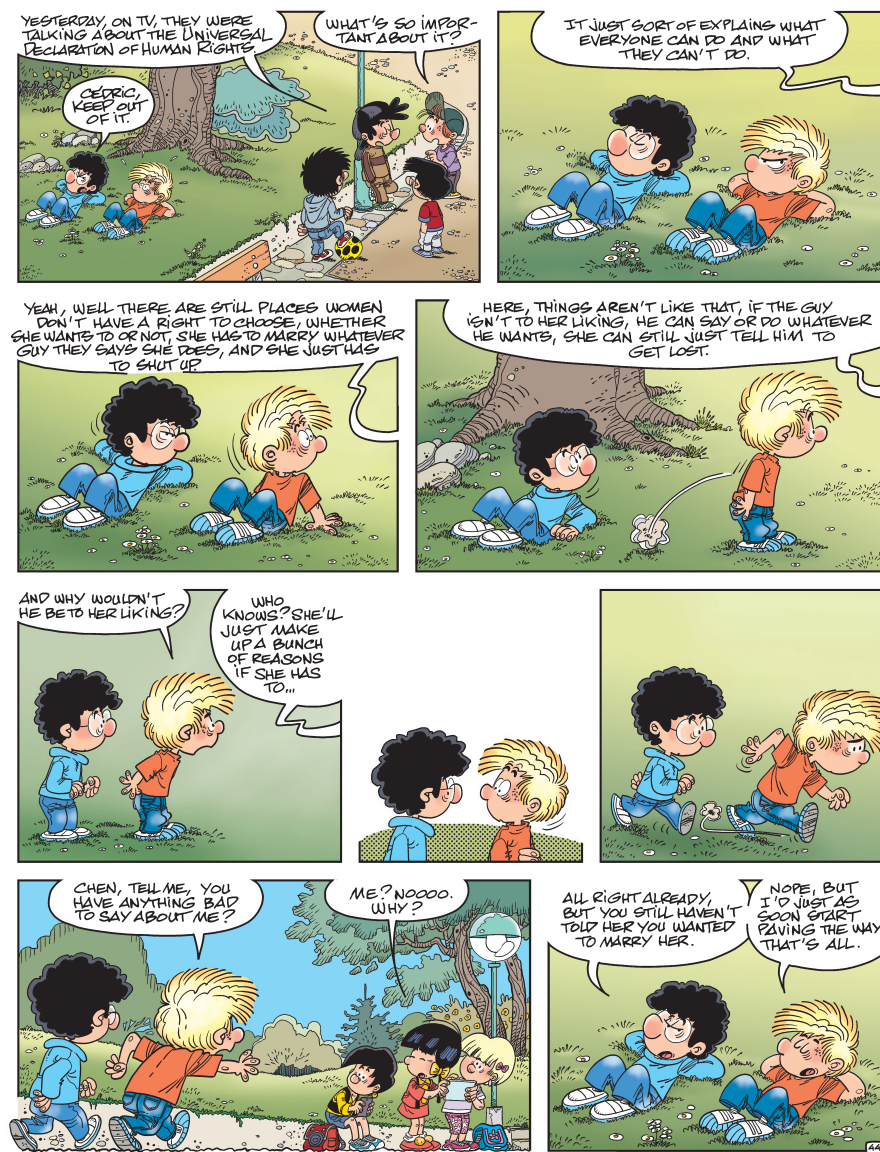
ARTICLE 15

You have the right to belong to a country and have a nationality.



CÉDRIC

Laudec & Cauvin



ARTICLE 16

Men and women have the right to marry when they are legally able without limits due to race, nationality or religion. Families should be protected by the Government and the justice system

ATELIER MASTODONTE

Guillaume Bouzard

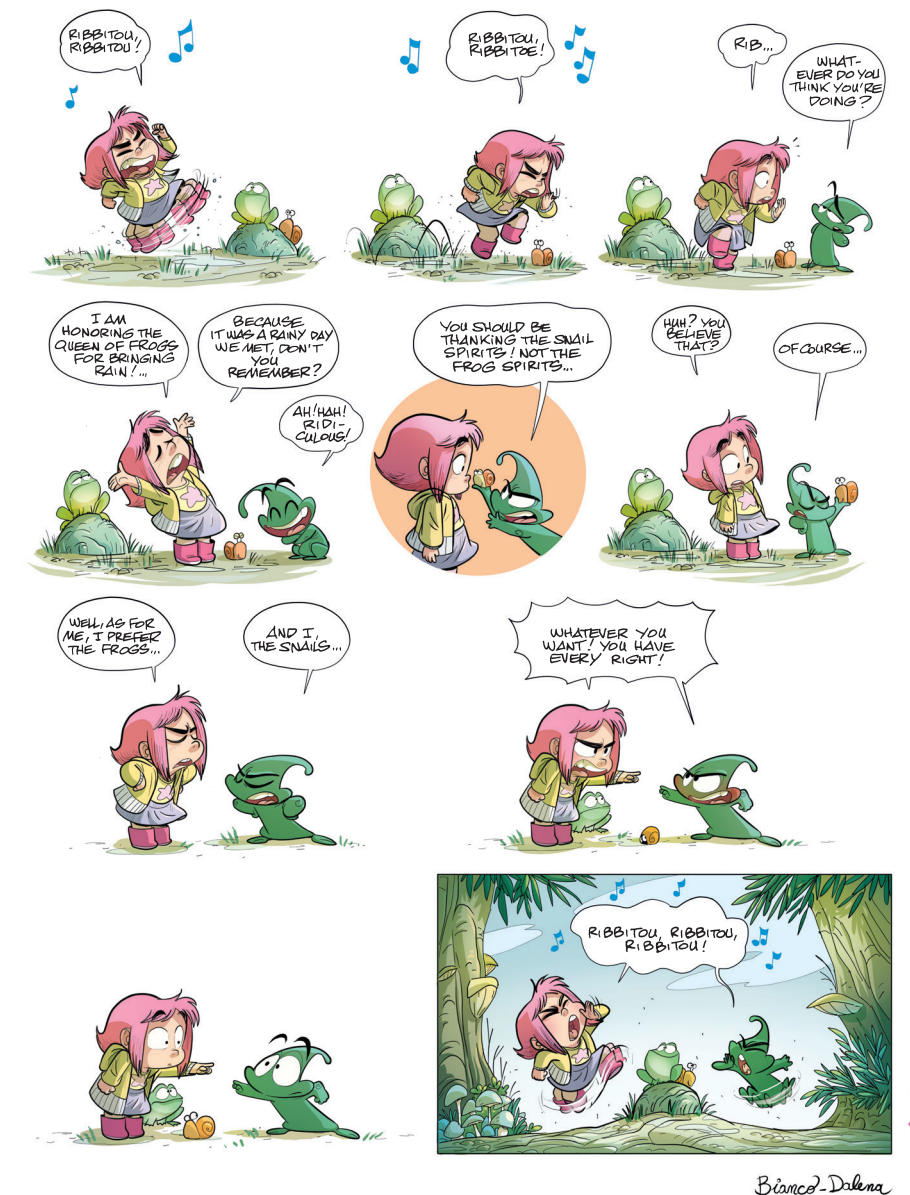


ARTICLE 17

You have the right to own things. No one has the right to illegally take them from you.

ERNEST & REBECCA

Antonello Dalena & Guillaume Bianco



ARTICLE 18

Everyone has the right to freely practice their religion, to change it and to practice it alone or with others.



THE HORSEMEN OF THE APOCADISPE

Libon

Charles Berberian



ARTICLE 19

Everyone has the right to think and say what they like and no one should forbid it.

PTIROU

Laurent Verron & Yves Sente



ARTICLE 20

You have the right to organize and participate in peaceful meetings.



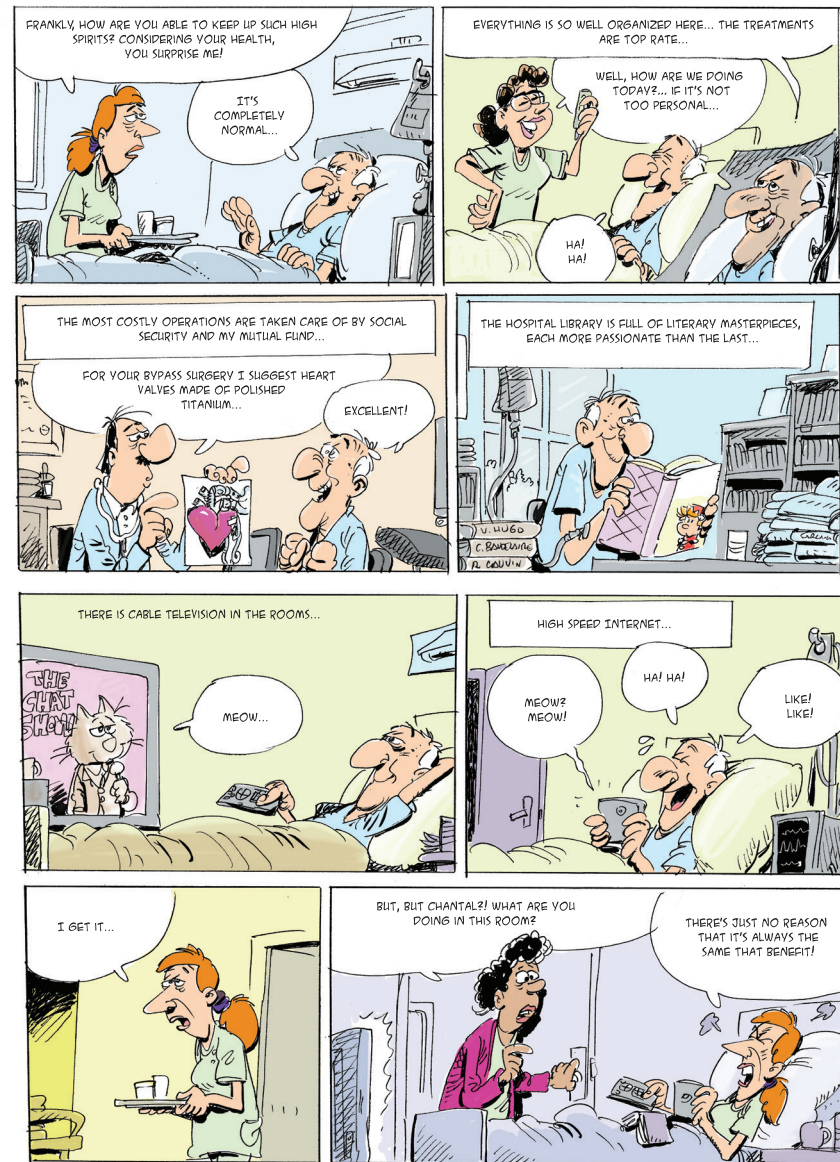
ARTICLE 21

Everyone has the right to take part in their country's political affairs and equal access to public service. Governments should be voted for regularly.



WOMEN IN WHITE

Bercovici & Cauvin



ARTICLE 22

Society should help individuals to freely develop and make the most of all advantages offered in their country.

ROGER AND HIS HUMANS

Cyprien & Paka

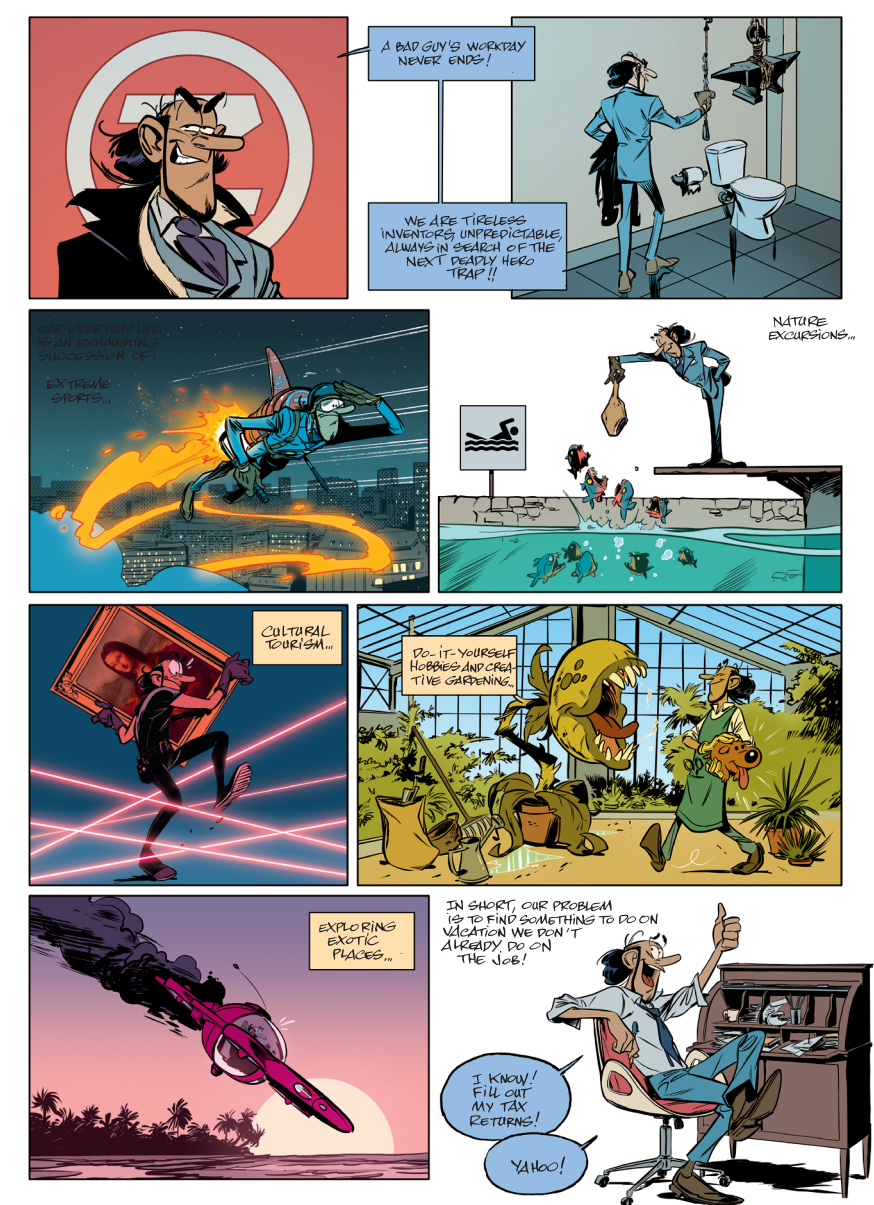


ARTICLE 23

Everyone has the right to work in just and favourable conditions and be free to choose their work with a salary that allows them to live and support family. Everyone should receive equal pay for equal work.

ZORGLUB

Jose Luis Munuera



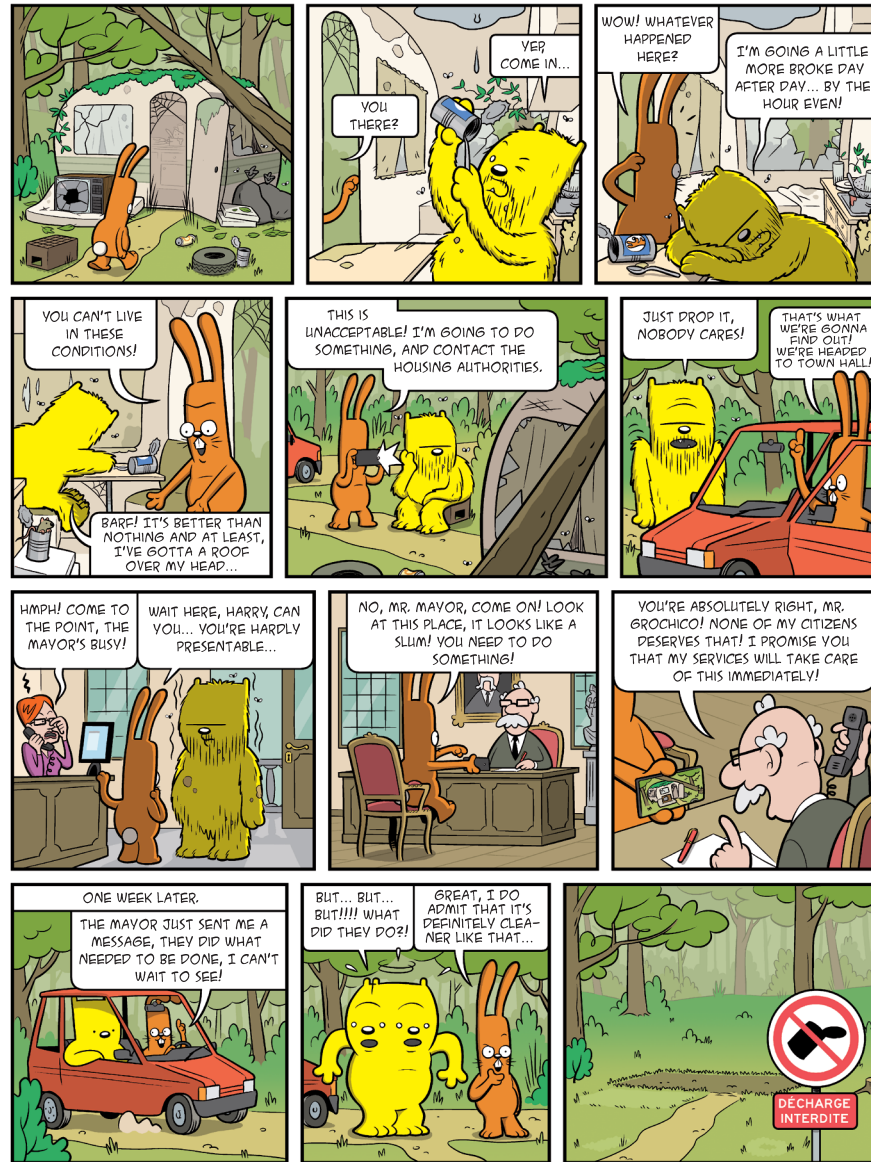
ARTICLE 24

Each workday should not be too long and everyone has the right to rest and take regular paid holidays.



HARRY

Benus



ARTICLE 25

You have the right to have what you need so that you and your family do not go hungry, homeless or fall ill.

NELSON

Christophe Bertschy



ARTICLE 26

You have the right to go to school, continue your studies as far as you wish and learn regardless of race, religion or country of origin.

LUCKY LUKE

Achdé



ARTICLE 27

You have the right to share the benefits of your community's culture, arts and sciences.



CUBITUS

Michel Rodrigue

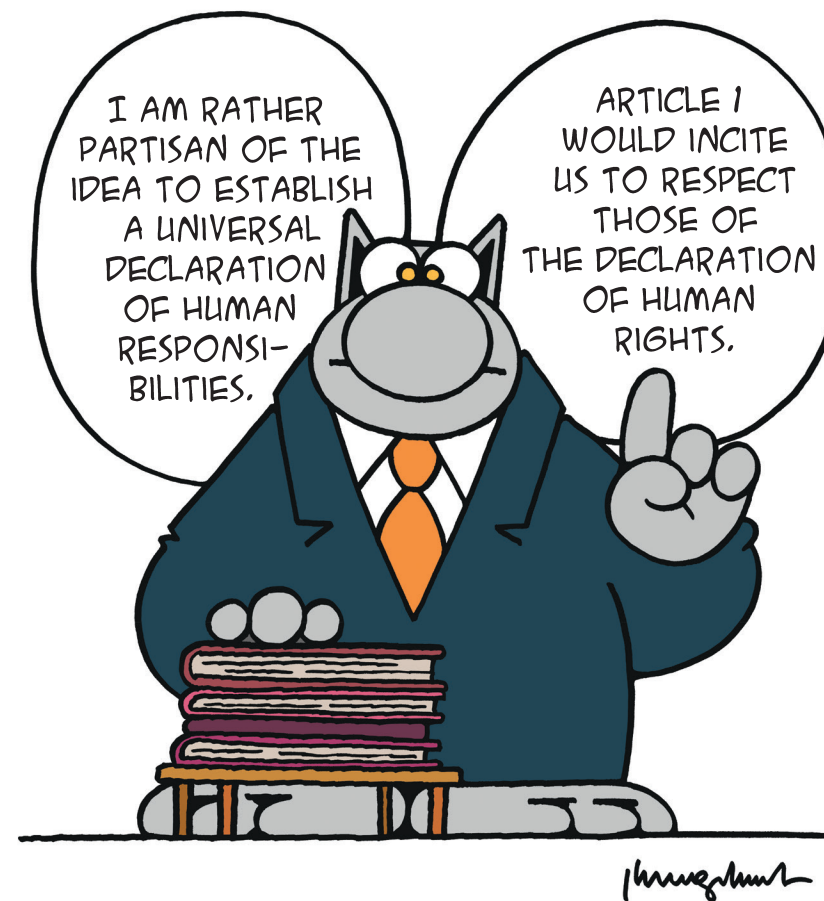


ARTICLE 28

To make sure your rights are respected, there must be an order that can protect them. This order should be global.

THE CAT

Philippe Geluck

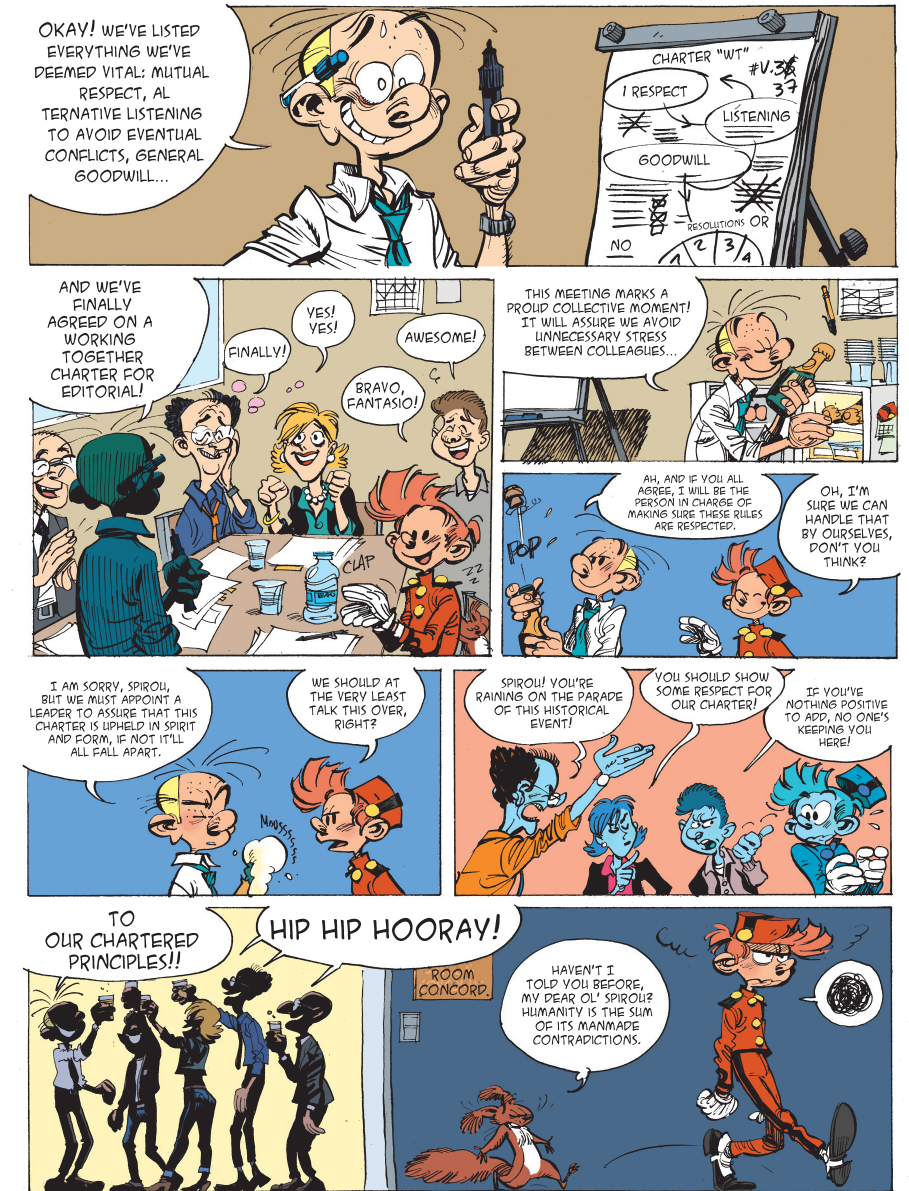


ARTICLE 29

You have duties toward the community within which your personality can fully develop. The law should guarantee human rights. It should allow everyone to respect others and to be respected.

SPIROU & FANTASIO

Fabien Vehlmann & Yoann



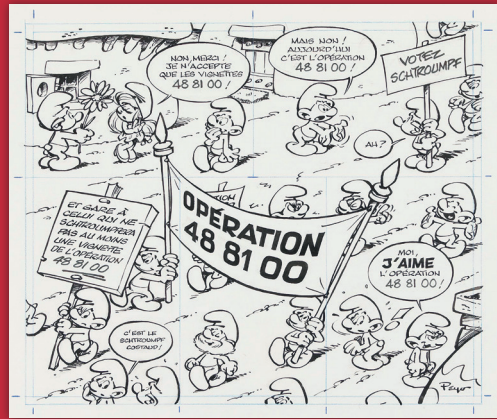
ARTICLE 30

No one, institution nor individual, should act in any way to destroy the rights enshrined in the Universal Declaration of Human Rights.



80 YEARS OF HUMANITY

Since its creation in 1938, SPIROU magazine has conveyed human values through its emblematic authors and iconic characters. The family weekly regularly denounced, defended, questioned, and lent its support to advance human rights. It expressed outrage and allowed generations to open up to the problems around us in a caring and humorous way. Here taken from various eras, is an anthology of important moments where SPIROU championed the values of openness, respect and tolerance.



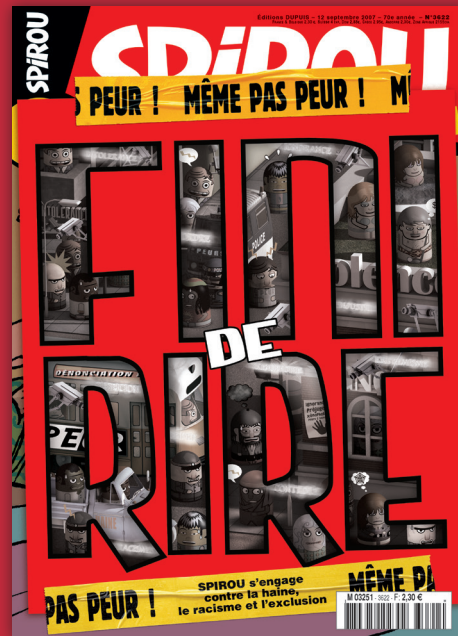
1972 The Smurfs, for the Belgian operation 48.81.00 (funding of projects linked to disability). Peyo.

1962 Operation Rainbow, collecting food for underprivileged children. Roba.



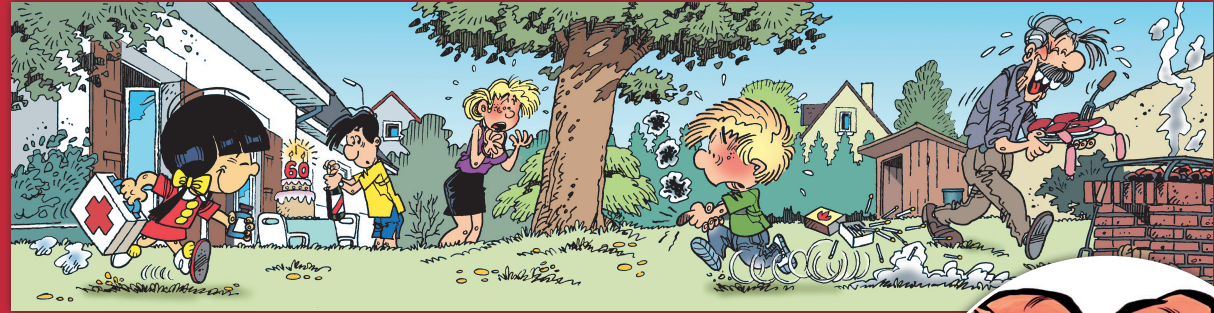
1964 Operation Rainbow, collecting food for underprivileged children. Franquin.

1981 Belgian campaign for energy conservation. Franquin.

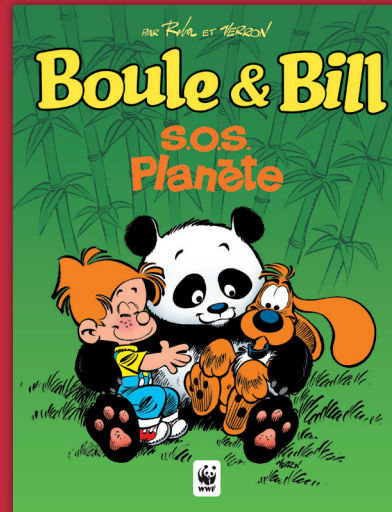


2007 Special issue of SPIROU Magazine in partnership with the Human Rights League.

2007 Drawing of Cédric for the Handicap International «blue ribbons» campaign against anti-personnel landmines. Laudec and Cauvin.



2004 Drawing of Cédric for the Belgian Red Cross. Laudec and Cauvin.



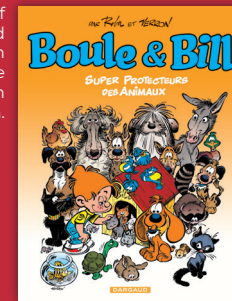
2007 Special issue of Boule et Bill (Billy and Buddy), S.O.S planet. With WWF. Roba and Verron.



2007 Marsupilami takes a stand for the World Wildlife Fund (WWF). Batem and Colman.



2010 Special issue of Boule et Bill (Billy and Buddy) including an editorial series on the Animal Protection Society. Roba Verron.



2010 Tamara drawing for Oxfam's « Bubbles of Solidarity» campaign. Darasse.



2016 Petit Spirou, awareness campaign for the Belgian AIDS Prevention Platform.

2016 Petit Spirou, awareness campaign for the Belgian AIDS Prevention Platform.



2010 Drawing of Petit Spirou for Cap 48, a Belgian campaign to show solidarity with people with disabilities. Tome and Janry.

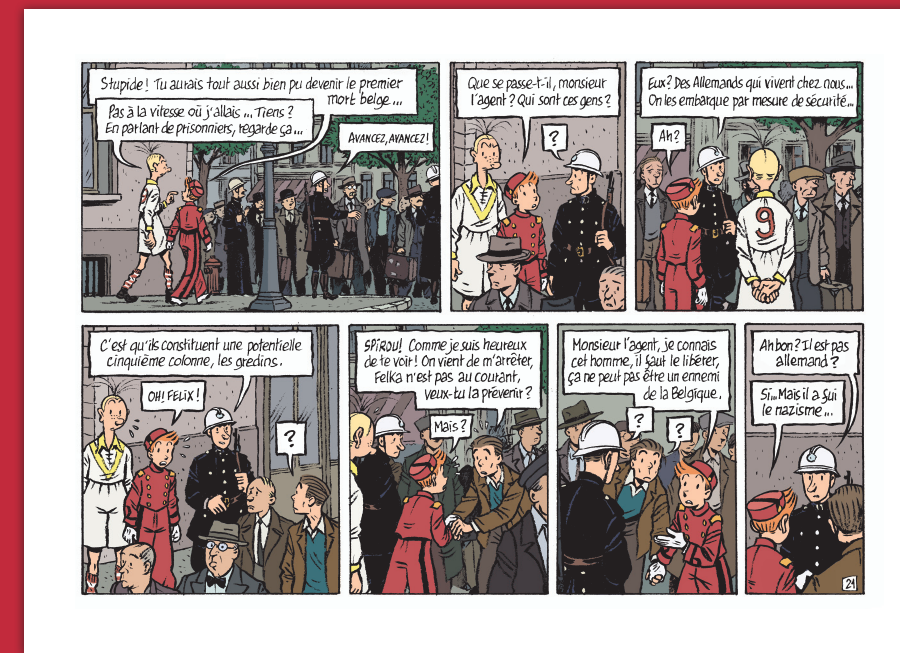
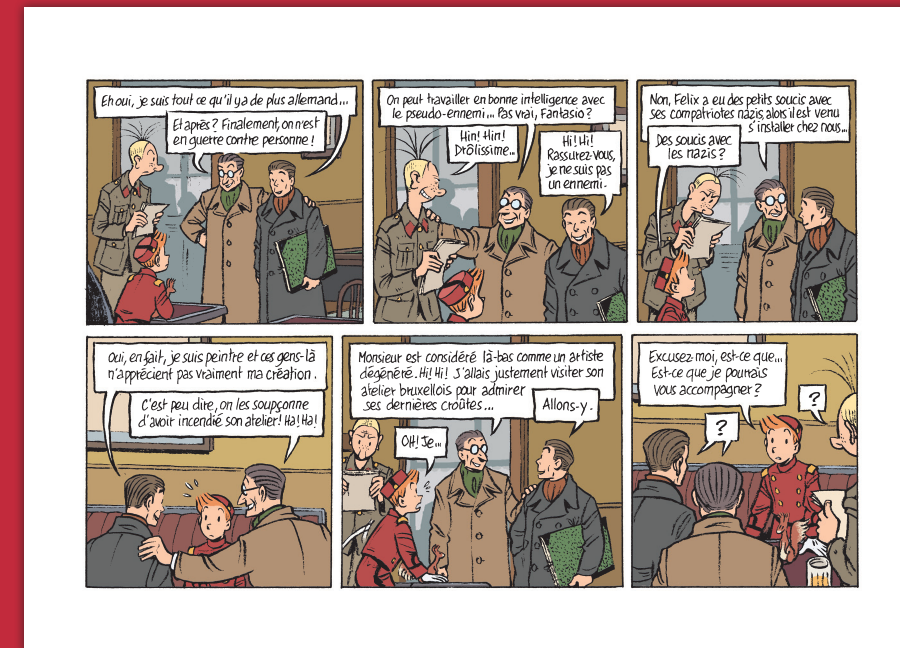
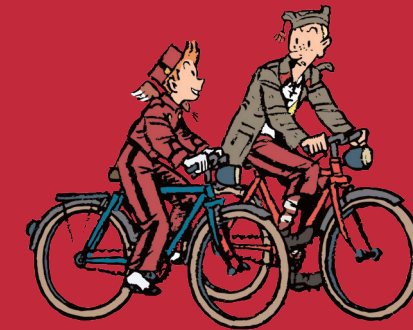
2015 Special issue of SPIROU Magazine following the attack on the editorial team of Charlie Hebdo.



A DEFENDER OF HUMAN VALUES FACING THE WORST TIME IN HISTORY

Since his beginnings in 2007, the character of SPIROU has fought inequalities, protected the weak, and showed courage and generosity. He first appeared in "An ingenious boy's diary", and is followed this year with "Spirou: The Time of hope - Part 1". Here, author Emile Bravo places us in 1940. World War II has started. How will Spirou and Fantasio survive this global conflict? How does a teenager, who holds doors at a hotel, turn into the conscientious young adventurer we come to know? Some of the values of the Universal Declaration of Human Rights are echoed in his behaviour. Discover for yourself, in the images displayed.

Emile Bravo



TOGETHER, LET'S STAND UP FOR HUMAN RIGHTS!

« Where, after all, do universal human rights begin? In small places, close to home – so close and so small that they cannot be seen on any maps of the world. Yet they are the world of the individual person; the neighbourhood he lives in; the school or college he attends; the factory, farm or office where he works. Such are the places where every man, woman and child seeks equal justice, equal opportunity, equal dignity without discrimination. Unless these rights have meaning there, they have little meaning anywhere. Without concerned citizen action to uphold them close to home, we shall look in vain for progress in the larger world. »

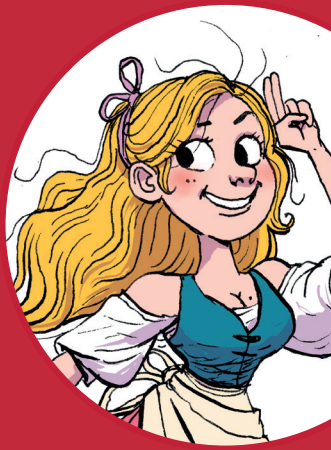
(Eleanor Roosevelt, speech delivered on March 27, 1958 on the tenth anniversary of the Universal Declaration of Human Rights.)



Eleanor Roosevelt holding the Universal Declaration of Human Rights
© UN Photo (1948)

And you, how do you stand up for human rights?

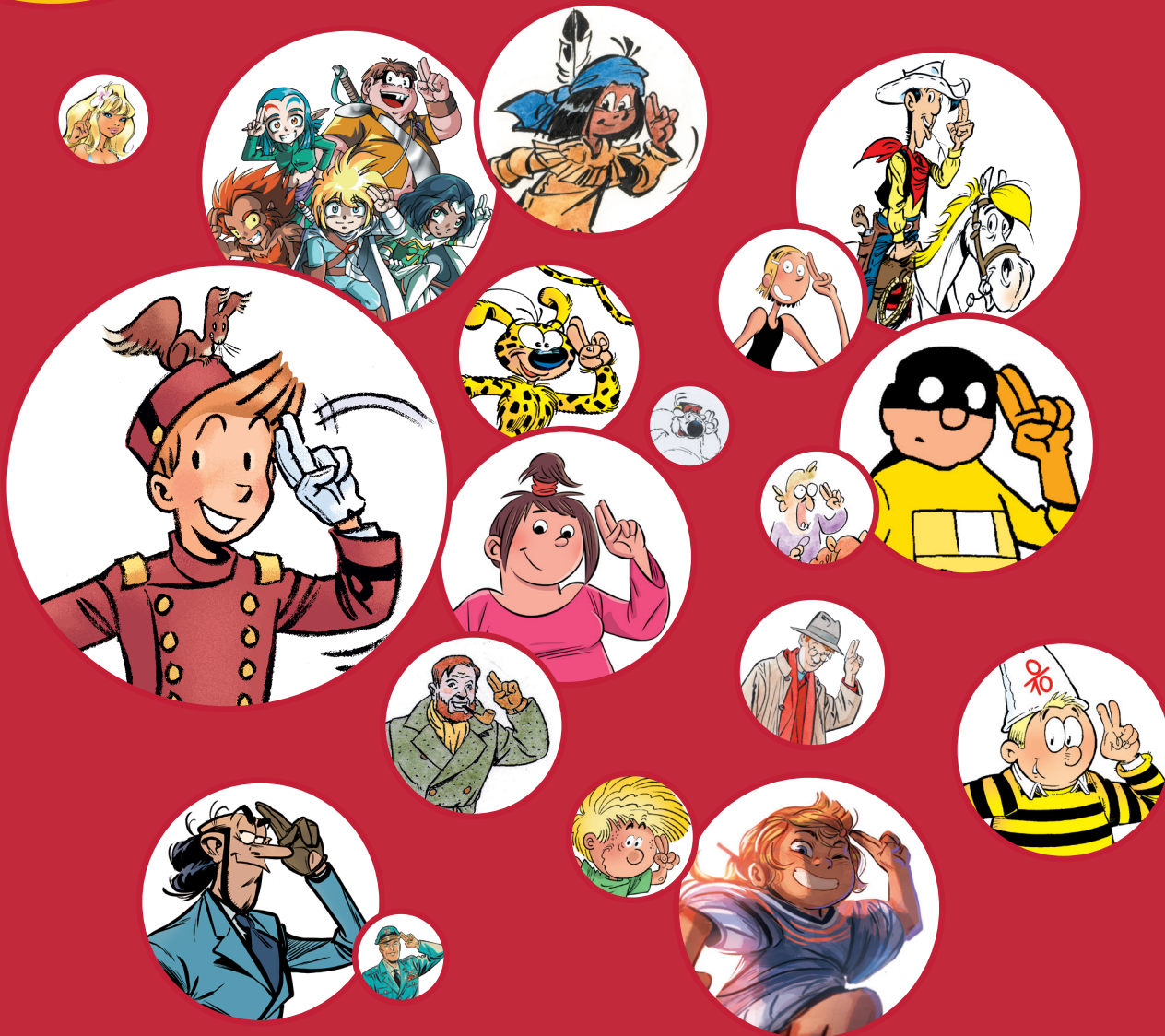




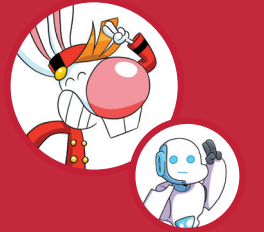
#SPIROU4RIGHTS

Spirou is a Human Rights Champion of the UN Human Rights Office. Committed to the rights of others, he lends his image to promote the principles of the Declaration.

**Join Spirou and salute human rights. Make the SPIROU SALUTE to reaffirm your commitment to human rights and share it on social media with the hashtag #SPIROU4RIGHTS!
TOGETHER, LET'S STAND UP FOR HUMAN RIGHTS!**



**YOUR
TURN !**



The Spirou exhibition is available online in English, French and Spanish, in downloadable and printable format, to be exhibited in various places: schools, libraries, booksellers, companies, cultural centers ... See the following link: www.spirou.com/onu ou www.wbi.be/spirou4rights

This exhibition is produced by the UN Human Rights Office in partnership with SPIROU Magazine and with the support of Wallonie-Brussels International. All documents copyrighted ©Dupuis, 2018, unless stated otherwise. Views expressed in the drawings are the sole responsibility of the authors.



© Dupuis, Dargaud, Le Lombard, Lucky Comics, Marsu Productions, Blake et Mortimer, Casterman, Gallimard, Delcourt, Ankama, Rue de Sévres, Kennes Editions, 2018.

